



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

6.0 Ripartizione Lavori Pubblici
6.0 Abteilung für öffentliche Arbeiten

6.5 Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici
6.5 Amt für Verwaltungsangelegenheiten
im Bereich der öffentlichen Arbeiten

AVVISO

**Dichiarazione di efficacia
dell'aggiudicazione ai sensi dell'art.
17 del D.Lgs. 36/2023 e dell'art. 27
della L.P. 16/2015**

BEKANNTMACHUNG

**Erklärung über die Rechtswirksamkeit
der endgültigen Zuschlagserteilung im
Sinne des Art. 17 des Gv.D. Nr. 36/2023
und Art. 27 des L.G. Nr. 16/2015**

Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice

**Comune di Bolzano – Ripartizione 6[^]
Lavori Pubblici**
Indirizzo: Via Lancia 4/A – 39100
BOLZANO - ITALIA
Tel. 0471 997454

PEC 6.5.0@pec.bolzano.bozen.it

Responsabile unico di progetto:

Dott. Ing. Georg Gschliesser
Ufficio Manutenzione Edifici e Opere
Pubbliche Comunali

TEL 0471 997848

Responsabile amministrativo della gara:

Dott. Valentina Tomazzoni, Direttrice
dell'Ufficio 6.5 Amministrazione dei Lavori
Pubblici

TEL 0471 997454

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

**Gemeinde Bozen – 6. Abteilung für
öffentliche Arbeiten**
Adresse: Lanciastraße Nr. 4/A– 39100
BOZEN - ITALIEN
Tel. 0471 997454

PEC 6.5.0@pec.bolzano.bozen.it

Einziger Projektverantwortlicher:

Dr. Ing. Georg Gschliesser
Amt für Instandhaltung von öffentlichen
Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

TEL 0471 997848

Verantwortliche für das Ausschreibungsverfahren:

Dr. Valentina Tomazzoni, Direktorin des
Amtes 6.5 für Verwaltungsangelegenheiten
im Bereich der öffentlichen Arbeiten

TEL 0471 997454

Sezione II: Oggetto dell'appalto

Denominazione della gara:

**OPERE DI COMPLETAMENTO DELL'EDIFICIO
DI ALLOGGI PROTETTI PER ANZIANI IN VIA
ORTLES (REALIZZAZIONE DELLA RAMPA
INTERRATO – LOTTO US3, QUARTIERE
CASANOVA A BOLZANO)**

Abschnitt II: Auftragsgegenstand

Bezeichnung des Auftrags:

**FERTIGSTELLUNG DES GEBÄUDES FÜR
BETREUTES WOHNEN FÜR SENIOREN IN DER
ORTLESSTRASSE (BAU DER UNTER-
GESCHOSSRAMPE – LOS US3, STADTVIERTEL
KAISERAU IN BOZEN)**

CODICE CIG

A03B07DB68

ERKENNUNGSKODEX CIG

**Sezione III:
Provvedimento di aggiudicazione****Abschnitt III:
Verfügung über den Zuschlag**

Premesso che

Vorausgeschickt, dass

Con determinazione dirigenziale n. 232 del 24.01.2024 dell'Ufficio 6.5 Amministrazione dei Lavori Pubblici esecutiva in data 25.01.2024, è stato aggiudicato il predetto appalto all'Impresa BERNARD BAU S.r.l., per l'importo complessivo di Euro 148.339,11.

Mit Verfügung Nr. 232 vom 24.01.2024 des leitenden Beamten des Amtes 6.5 für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten, vollstreckbar geworden am 25.01.2024, ist diese Vergabe an die Firma BERNARD BAU GmbH für den Gesamtbetrag von 148.339,11 Euro, endgültig zugeschlagen worden.

**Sezione IV:
Efficacia dell'aggiudicazione definitiva****Abschnitt IV:
Rechtswirksamkeit der endgültigen
Zuschlagserteilung**

La verifica di congruità dell'offerta dell'aggiudicatario in merito al costo della manodopera e agli oneri aziendali interni di sicurezza, ai sensi dell'art. 41, comma 14 del D.Lgs. n. 36/2023 e ss.mm.ii. e dell'art. 27, comma 4 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., ha avuto esito positivo.

Die Prüfung der Kongruenz des Angebotes des Zuschlagsempfängers betreffend die Kosten für die Arbeitskraft und die betriebsinternen Sicherheitskosten, im Sinne des Art. 41, Abs. 14 des Gv.D. Nr. 36/2023 i.g.F. und des Art. 27, Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. ist positiv ausgefallen.

Dai controlli effettuati in capo all'aggiudicatario circa il possesso dei requisiti generali e speciali ai sensi della documentazione di gara, rispettivamente del D.Lgs. n. 36/2023 e ss.mm.ii. non emergono cause di esclusione.

Bei der Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen des Zuschlagsempfänger gemäß Ausschreibungsunterlagen, bzw. Gv.D. Nr. 36/2023, i.g.F., wurden keine Ausschlussgründe festgestellt.

L'aggiudicazione definitiva viene pertanto dichiarata efficace in data 13.02.2024.

Der endgültige Zuschlag wird demzufolge am 13.02.2024 als rechtswirksam erklärt.

Il Direttore della Ripartizione Lavori Pubblici

Der Direktor der Abteilung für Öffentliche Arbeiten

Dott. Arch. Sergio Berantelli

f.to digitalmente - digital unterzeichnet